

09 avril & 10 avril 2026

Déplacements, diasporas, replis imaginaires : état des lieux sur la littérature de « voyage » dans les Caraïbes



Huitièmes Rencontres de l'Association CARACOL

Université d'Orléans ↓ Hôtel Dupanloup ↓ 09 avril

Université de Tours ↓ Site Tanneurs, 5e BU ↓ 10 avril

Journée d'étude organisée par Cécile Chapon (ICD, Université de Tours) et Kerry-Jane Wallart (REMELICE, Université d'Orléans), avec le soutien de la Société d'Études Postcoloniales et de l'association CARACOL.

Entrée libre sans inscription ↓ Lien de visioconférence disponible sur demande.

contact: cecile.chapon@univ-tours.fr

Informations et programme: <https://icd.univ-tours.fr/>




Programme

9 avril, Hôtel Dupanloup (1, rue Dupanloup, Orléans Centre)

Matinée


10h * accueil des participants

10h20-11h * Propos liminaires des organisatrices (Kerry-Jane Wallart et Cécile Chapon)

11h00-12h30  **Table ronde** autour des traductions de Kamau Brathwaite par Sika Fakambi (modération et animation Guillaume Cingal et Cécile Chapon, Université de Tours) – Lectures, discussion

12h30 * déjeuner

Après-midi

13h45-15h15  **Table ronde** autour de la traduction de *Omeros* de Derek Walcott par Franck Collin, Université des Antilles (modération et animation Corentin Jégou, Université de Nantes, et Christine Raguét, Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle) – Lectures, discussion

15h15-15h30 * pause

15h30-17h15  **Panel 1 – Cartographies** (Modération Carlos Tous, Université de Tours)

15h30-16h00 * Faezeh Barghi Oliaee (Université Catholique de Lille)
Against tourism's map : Impeded mobility and counter-cartographies in Walcott's *Omeros* and Kincaid's *A Small Place*

16h00-16h30 * Abdel Aziz Mountapbeme (Université de Douala - Visioconférence)

Voyages empêchés et géographies imaginées dans *Passages* d'Émile Ollivier : écrire le déplacement depuis l'immobilité

16h30-17h00 * Civil Jude (Université d'Ottawa)


Parcours migratoire : la reconfiguration spatiale et la dynamique de la mobilité haïtienne du Brésil vers le Canada

17h-17h15 * discussion



10 avril, Université de Tours, Site Tanneurs, 5e BU (3, rue des Tanneurs)

Matinée

9h-10h15  **Panel 2 – Folies** (Modération Kerry-Jane Wallart, Université d'Orléans)

9h-9h30 * Carlos Tous (Université de Tours)

Une folle traversée de la Caraïbe aux Andes (*Al diablo la maldita primavera*, d'Alonso Sánchez Baute)

9h30-10h * Wafa Triki Raouafi (Université de Tunis)

Folie liminaire et poétique dans les littératures et les arts caribéens


10h-10h15 * discussion


10h15-10h30 * pause café


10h30-12h30  **Assemblée Générale de CARACOL – Observatoire des littératures caribéennes**

12h30-14h00 * déjeuner

14h00-15h45  **Panel 3 – Traces et mémoire** (Modération Franck Collin, Université des Antilles)

14h-14h30  Yasser El Aissaoui (Paris Sorbonne Nord)
Home Thoughts Abroad : Imaginary Return in Claude McKay's Poetry

14h30-15h00  Mattia Bonasia (Sapienza Universita, Rome / Sorbonne Université)
« Ecrire c'est dire : le monde », Voyage, trace et relation dans *Sartorius* et *Ormerod* d'Édouard Glissant


15h00-15h30  Max Robenson Vilaire Dortilus (Université d'Ottawa - Visioconférence)
Voyage mental : l'ancestralité comme matrice des pratiques artistiques afrodescendantes entre Haïti, Brésil et Canada

15h30-15h45  discussion

15h45-16h  pause

16h-16h30  **Actualité de la recherche** (Modération Charline Dossat, Université d'Orléans)

Présentation par Pauline Amy de la Bretèque (Nîmes Université) de sa monographie, *Vers une poétique féminine de la créolisation entre Caraïbe et diaspora (Jean Rhys, Paule Marshall, Michelle Cliff, Olivier Senior, Jamaica Kincaid)*, Pointe-à-Pitre, Presses Universitaires des Antilles, 2025.

16h30-17h00  conclusion et clôture des journées

